



人民日报海外版

文匯報

香港商報

國信早報

同步发行



地址: JL.GUNUNG SAHARI XI No.291 JAKARTA 10720 Email: yungayung402@gmail.com, guojiribao.iklan@gmail.com 电话:(62-21)626 5566(总机) 广告热线:021-6009088 传真:广告部:626 1866 编辑部:626 1366 发行部:626 1766 Lt:ldr

总统通过线上方式为穆协成立109周年发表演讲

11月18日,佐科维总统(中)在人力资源发展与文化统筹部长穆哈吉尔(左)和国务秘书部长普拉莫诺陪同下,通过线上方式为穆协成立109周年纪念会发表演讲。



国军总司令移交职权仪式

11月18日,国军总司令移交职权仪式在雅加达 Ci-langkap 国军总部举行。前任国军总司令哈迪空军上将(前右)把军旗交给新任总司令安迪卡将军(前左)。

总统 祝贺穆协成立109周年 赞赏已在各方面为国家发展作出贡献

【本报讯】佐科维总统在穆罕默迪亚协会成立109周年之际发表讲话。他表示,穆罕默迪亚的角色给这个国家带来了许多正面影响。

佐科维周四(18/11)在虚拟演讲中说,首先,我代表国家、民族和社区祝贺穆协成立109周年。

佐科维说,成立109年

以来,穆协为国家的进步添砖加瓦。在国力建设、战斗、维护和推进印尼的发展方面发挥了协同作用。

历史指出,穆协从未停止传播奋发图强的价值观,努力推进印尼穆斯林作为实现人类尊严的关键。

他接着说,进步和文明的伊斯兰教价值观,已成为实现印度尼西亚作为

最大的安全和民主的穆斯林国家的基础。

佐科维还说,自大流行病开始以来,穆协迅速采取行动,以有组织的方式调动其所有慈善潜力,真诚地开展人道主义工作。政府也赞赏穆协在处理新冠病毒大流行方面贯彻始终的贡献。

穆协展示了社会虔诚

的例子,致力于利用超过117家医院和63所穆哈默迪亚和艾希耶大学,努力帮助受新冠病毒影响的人们。

此外,穆协还参与协助和启蒙人民,开展医疗工作以及规范卫生规则的应用。

由于全国各个层面的合作和努力,印尼的新冠病毒传播速度得以被抑制和降低,人们可以逐渐恢复活动。

生产性企业也开始行动,尽管他们必须保持警

惕,以免确诊病例再次上升。

佐科维强调说,印尼对新冠病毒大流行的处理得到了国际社会的赞赏,我们应该表示感谢。此外,我们也应该感谢印尼被国际社会信任为二十国集团(G20)主席国。

佐科维表示,印尼成为了第一个获得这一巨大信任和荣誉的发展中国家。这一认可证明了印尼有能力履行担任G20主席国的责任。

总统强调我国不再出口原材料 对欧盟向WTO投诉原镍矿禁令将抗争到底

【本报讯】佐科维总统就有关欧盟向世贸组织(WTO)投诉印尼禁止出口原镍矿之事表示准备抗争到底。他于11月18日在“首席执行官论坛”上说:“不要因为我们发布原材料出口禁令就拖到世贸组织前告状,我们将尽力抗

争。”

佐科维总统自承,他在不久前出席20国集团(G20)峰会时,数国询及有关原镍矿出口禁令问题。他明确回应他们,原镍矿必须在印尼国内加工生产后才可出口。他说:“我们要广泛开启国内的就业机会。如果我允许原材料出口至欧洲其它国家,欧盟将获得更大的就业机会,我们反而一无所有。”

政府自2020年1月2日禁止出口镍矿原材料,该禁令已载入2019年第11号有关修正2018年第25号开采矿物和煤碳的能源与矿务部长决定书。

此前,佐科维也表示,如出现原棕榈油禁令的控诉,他也不怕,并准备面临诉讼案的抗争。因为印尼政府不要以原材料的方式出口原棕榈油,然而必须在国内加工为各种产品。他说:“原棕榈油必须先经过加工增值才可以出口,或成为化妆品、奶油、生物柴油及其它衍生产物。我再次强调,我们必须勇往直前,不要由于被世贸组织控诉而畏缩。”

然而佐科维仍坚持为愿意与印尼合作镍矿业的其它国家敞开大门。原镍矿在印尼加工为半成品,然后才出口至国外。他说:“如果他们要与我们合作及做成半成品就没问题。我们很开放并欢迎各

为防人流活动引发疫情峰值 圣诞节和新年期间全国统一实行三级PPKM

【本报讯】人力资源发展与文化统筹部长穆哈吉尔周四(18/11)在总统办公室参加局部内阁会议后表示,佐科维总统在局部内阁会议上指示,圣诞节和新年期间没有隔离。

穆哈吉尔说,重点是,根据总统的指示,圣诞节和新年假期期间没有隔离。但我们敦促所有人,如没有必要切莫出外旅行。

穆哈吉尔还要求公众规划适合全家人的圣诞节和新年活动,让大家还是可以很舒服的度过这个假期。

较早时,穆哈吉尔部长

周三(17/11)在线上主持防止圣诞节和新年假期病例剧增的部长级协调会议时说,政府禁止了2021年圣诞节和2022年新年假期的许多庆祝活动,包括禁止燃放烟花。

穆哈吉尔说,在圣诞节和新年假期的政策中,完全禁止燃放烟花、集会游行,以及可能聚集大量人群的一系列活动。此前,政府决定在圣诞节和新年假期期间,全印尼所有地区统一实施第三级社区活动限制(PPKM),以防止大规模人员流动引发新冠病例剧增。

他说,政府计划全国统

一报在手 能知天下事
NO:106303562
一九八一年创刊
www.guojiribao.com
PT. INTER MEDIA PROMOSINDO

台湾佛教慈济基金会印尼分会
听话要仔细, 说话要小心。
恭录自证严法师静思语

New & Improved
nina AWION
超薄 超吸收
ULTRA THIN
ULTRA ABSORBENT

國際日報 印尼(COVID-19)
印尼新冠病毒疫情动态
2021年11月18日(星期四)
新增确诊: 400例
累计确诊: 4,252,345例
累计治愈: 4,100,321例
累计死亡: 143,709例 (111)

LARUTAN PENYEGAR CAP BADAK

犀牛牌清涼飲, 選用多種中藥材精製而成。
功能: 解除內熱、生津止渴、清心降火、清咽潤喉(清咽)。
主治: 虛火內熱、喉舌乾燥、口腔發炎。

備有8種不同的天然果味:
荔枝、橙子、草莓、葡萄、蘋果、哈密瓜、番石榴、檸檬。

犀牛牌清涼飲
是家喻戶曉之解熱飲品。

備有2種粉包裝沖劑: 酸檸檬、番石榴。

PT SINDE BUDI SENTOSA 永安藥業集團
PHARMACEUTICAL INDUSTRIES
Phone: 62-21 650-7879, Fax: 62-21 650-8126, E-mail: customercare@sindebudi.com

不含色素 不含防腐劑
本企業已榮獲 ISO 22000:2018 國際標準 食品安全 管理系統證書
ISO 9001:2015 質量